

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 46 (1984)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

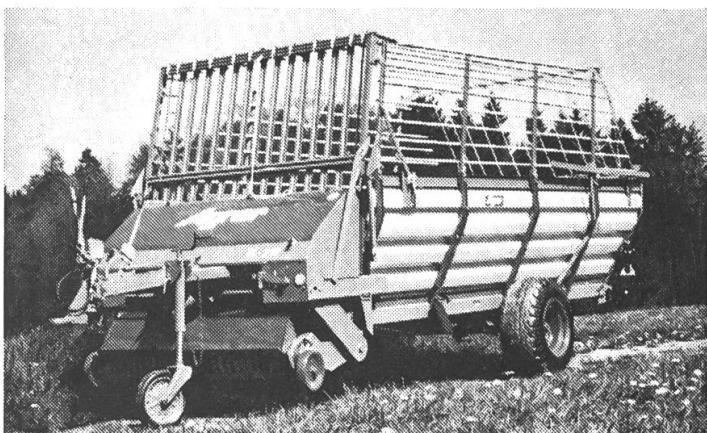
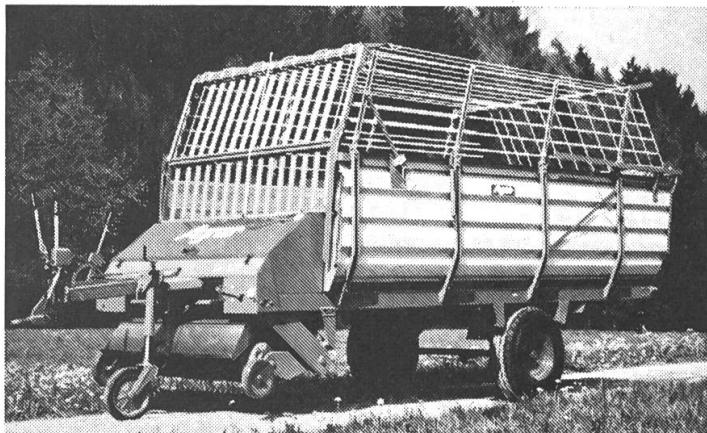
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Depuis plus de 20 ans des milliers  
d'autochargeuses **Agrar**  
ont été construites dans nos usines à Wil



Adaptées aux conditions difficiles de notre pays, elles répondent aussi bien sur le plan technique que pratique aux hautes exigences de notre agriculture suisse.

Machines modernes — à haut rendement — sûres — robustes.

Pour chaque exploitation le modèle qui convient! Surélevé — surbaissé — à coupe courte avec et sans doseur.

Demandez les prospectus et prix à

**Agrar**

Agrar Fabrique de machines agricoles SA  
9500 Wil SG

Tél. 073 / 25 16 25

# Prix-plancher pour les nouveaux Ford "Spécial"!

**Incroyable mais vrai: les nouveaux Ford "Spécial" 3910 et 4110 vous attendent à des prix-plancher jamais vus!**

## Ford "Spécial" 3910

	Ford 3910	Ford "Special" 3910
Normal:	26720.-	<b>23370.-</b>
4 x 4:	33610.-	<b>29400.-</b>

La robustesse et la fiabilité Ford sont bien sûr comprises dans ces prix! Diesel à 3 cylindres de 3150 cm<sup>3</sup> développant 34,6 kW/47 CV, prise de force indépendante (540) de 33 kW/44 CV, boîte Synchromesh à 8/4 vitesses, relevage hydraulique avec contrôle, freins à disques à bain d'huile, arceau de sécurité et pneus 6,00 x 16-12,4/11 x 28: quatre roues motrices 9,50 x 20-13,6/12 x 28.

## Ford "Spécial" 4110

	Ford 4110	Ford "Spécial" 4110
Normal:	30890.-	<b>25900.-</b>
4 x 4:	38630.-	<b>31900.-</b>

Y compris, bien sûr, la robuste puissance Ford! Diesel à 3 cylindres de 3294 cm<sup>3</sup> développant 40 kW/54 CV, prise de force indépendante (540) de 38 kW/51 CV, boîte Synchromesh à 8/4 vitesses, relevage hydraulique avec contrôle, freins à disques à bain d'huile, arceau de sécurité et pneus 7,50 x 16-14,9/13 x 28: quatre roues motrices 9,50 x 24-14,9/13 x 28.



**Technique. Performances. Prix.**



**Bercher:** Garage Bellevue S.A., 021 - 81 70 29 – **Corcelles-p.** Payerne: A. Bovey S.A., 037 - 61 42 50 – **Echallens:** Paul Henriod S.à.r.l., 021 - 81 18 81 – **Fribourg:** Gremaud & Cie, 037 - 24 99 12 – **Fully:** Henri Gruber S.A., 026 - 5 33 38 – **La Chaux-de-Fonds:** F. Nussbaumer, 039 - 28 44 88 – **Porrentruy:** Ernest Roth S.A., 066 - 66 12 96 – **Satigny:** Grunderco S.A., 022 - 82 13 83 / 30 – **Zürich:** Ford Motor Company, 01 - 363 11 10.

**International**

## **IH-533 à 4 RM: chaque déplacement – une économie d'argent!**

- Puissant  
p. ex. 45 CV à la prise de force  
42 CV
- Sûr  
p. ex. changement de vitesse  
sous charge sur les 4 RM
- Très maniable  
p. ex. boîte de vitesses  
synchronisée/prise de force à  
engagement sous charge
- Universel  
Pour chaque travail  
l'équipement approprié



*Un tracteur à usage général d'un prix très modique*

*A partir de Fr. 28 700.—*

**ROHRER-MARTI**

SA Rohrer-Marti  
Machines agricoles, 8105 Regensdorf  
Téléphone 01/840 11 55

**MENGELE**

«Visitez-nous à la ZELA Lucerne, stand 141»

### **Semoirs**



**FIONA**

2,0–6,0 m

**de qualité supérieure  
et aux prix étonnantes**

Comparez-vous même:

par exemple: **FIONA**

2,50 m, 17 socs, avec herse arrière, 4 effaceurs de trace, compteur d'hectares, réglage central, traceurs avec inversion automatique et poids supplémentaire, attelage rapide.

**Prix spécial pour paiement au comptant Fr. 3775.—.**

Cela vaut la peine de s'informer.

**Occasions:** Demandez notre liste détaillée.  
Demandez des prospectus, renseignements et conseils à:



**MASCHINEN AG**  
4112 Bättwil/Basel  
Tel. 061 75 11 11

ADRA/501



**RENAULT**  
Agriculture  
de 30 à 145 CV

**Allamand**  
1110 Morges, Telefon 021 - 71 41 21

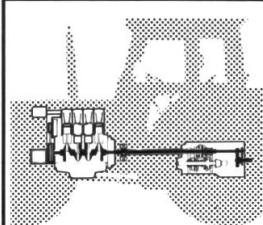
# **Une supériorité évidente: 07 C - champion de sobriété dans sa catégorie.**



Tout comme pour la puissance, le confort et la polyvalence, le DEUTZ-FAHR 07 C est, dans sa catégorie, champion incontesté de la sobriété.

- Moteur DEUTZ robuste et durable
- Refroidissement par air, très fiable et libre d'entretien
- Vidanges toutes les 500 heures d'exploitation
- Injection directe DEUTZ, pour utilisation optimum du carburant
- Une seule qualité d'huile pour moteur et boîte à vitesses, pas d'huile spéciale
- Confort et commodité élevés
- Boîte à vitesses DEUTZ-FAHR à rendement élevé et rapports judicieusement étagés
- OPTITRAC – le meilleur auto-verrouillage pour l'essieu-moteur avant
- Système exclusif TRANSFERMATIC, à grande force de levage et circuit hydraulique autonome
- Valeur élevée de reprise

Renseignez-vous en détail auprès de votre agent DEUTZ-FAHR.



#### **Le secret de la puissance élevée à la prise de force**

Sur les tracteurs DEUTZ-FAHR, la transmission est directe et rectiligne, sans démultiplication complémentaire, ni accouplement amortisseur.



#### **Force élevée avec peu de carburant**

Depuis des décennies déjà, les moteurs DEUTZ sont conçus pour une sobriété maximum. Une supériorité dont vous profitez, à chaque utilisation du tracteur.

**DEUTZ  
FAHR**

**Une efficacité accrue.**



**WÜRGLER**

Hans F. Würbler Industriestraße 17  
8910 Affoltern a. A. Tel. 01-7 6144 15

# Une offre qui combine avantageusement confort, technique et prix.



Nos offres à des prix nets:

- FIAT 680 DT (68 CV): Fr. 46 000.-  
Pneus 11.20/10-24  
et 16.90/14-30
- FIAT 780 DT (78 CV): Fr. 50 000.-  
Pneus 11.20/10-28  
et 16.90/14-34
- FIAT 880 DT (88 CV): Fr. 57 000.-  
Pneus 12.40/11-28  
et 18.40/15-34
- FIAT 980 DT (98 CV): Fr. 61 000.-  
Pneus 12.40/11-28  
et 16.90/14-38

Tous ces modèles avec

- traction sur les 4 roues
- cabine confort
- PININFARINA

- boîte à 12/3 (sur demande 16/4) vitesses, entièrement synchronisée et facile à manœuvrer
- prise de force à 540 et 1000 min<sup>-1</sup>
- différentiel autobloquant «NO-SPIN» à l'avant
- relevage hydraulique avec bras inférieurs réglables

En cas d'échange, votre ancien tracteur sera repris aux meilleures conditions. Profitez donc de cette offre spéciale en prenant contact avec votre agent BUCHER.

**Tradition et progrès.  
Technique agricole BUCHER.**

# BUCHER

BUCHER-GUYER SA  
8166 Niederweningen  
Tél. 01 857 22 11

Agro-Centre  
2, route de Lausanne  
1400 Yverdon  
Tél. 024 21 21 48